

Composed by:

- **Dr. sc. Vlado BRKANIĆ, ovl. rač. i ovl. rev.,**
Chief Editor of the magazine ACCOUNTING, AUDIT AND FINANCE
Lecturer at the RRiF College for Financial Management
- **Prof. dr. sc. Mladen HABEK,**
President of the Programming Council of the RRiF magazine

Publisher:

- **RRiF-plus, d.o.o. za nakladništvo i poslovne usluge,**
10000 Zagreb, Vlaška 68, CROATIA
Telephone: 01/4699-760, subscription
Fax: 01/4699-766

#	account	račun
0	RECEIVABLES FOR ISSUED CAPITAL AND NON-CURRENT ASSETS	POTRAŽIVANJA ZA UPISANI KAPITAL I DUGOTRAJNA IMOVINA
00	RECEIVABLES FOR RECORDED BUT NOT PAID IN CAPITAL AND NON-CURRENT FINANCIAL ASSETS	POTRAŽIVANJA ZA UPISANI A NEUPLAĆENI KAPITAL
000	Receivables for recoded but not paid in capital in joint-stock company (analytics by shareholders)	Potraživanja za upisani a neuplaćeni dionički kapital (analitika po upisnicima)
001	Receivables for repeated share issues for recoded but not paid capital (analytics by share issues)	Potraživanja iz ponovljene emisije dionica za upisane a neuplaćene svote kapitala (razrada po emisijama dionica)
002	Receivables for recoded but not paid in capital in private limited company (analytics by owners)	Potraživanja za upisani a neuplaćeni kapital u d.o.o. (analitika po članovima društva)
003	Receivables for stake in capital of limited partnership	Potraživanja za temeljni ulog komanditora
004	Receivables for other business stakes in capital	Potraživanje za ostale uloge u kapital
01	INTANGIBLE ASSET	NEMATERIJALNA IMOVINA
010	Research and development	Izdatci za razvoj
011	Concession rights, patents, commodity and service brands	Koncesije, patenti, licencije, robne i uslužne marke
012	Software and other rights	Softver i ostala prava
013	Goodwill	Goodwill
014	Other intangible assets	Ostala nematerijalna imovina

015	Advance payments for purchase of intangible assets	Predujmovi za nabavu nematerijalne imovine
016	Intangible assets in preparation	Nematerijalna imovina u pripremi (analitika prema vrsti računa skupine 01)
018	Value adjustment of intangible assets	Vrijednosno usklađenje nematerijalne imovine (analitika prema vrsti računa skupine 01)
019	Accumulated depreciation of intangible assets	Akumulirana amortizacija nematerijalne imovine
02	LAND AND BUILDINGS	MATERIJALNA IMOVINA – NEKRETNINE
020	Land	Zemljišta
021	Rights to use land	Zemljišna prava (višegodišnja)
023	Buildings	Građevinski objekti (za vlastite potrebe)
024	Flats for employees	Stanovi za vlastite zaposlenike
026	Advance payments for purchase of land and buildings	Predujmovi za nabavu nekretnina
027	Land and buildings under construction	Nekretnine u pripremi
028	Value adjustment of land and buildings	Vrijednosno usklađenje nekretnina
029	Accumulated depreciation of buildings	Akumulirana amortizacija građevina
03	PLANT, EQUIPMENT, TOOLS AND TRANSPORTATION VEHICLES	POSTROJENJA, OPREMA, ALATI, INVENTAR I TRANSPORTNA SREDSTVA
030	Plant	Postrojenja
031	Equipment	Oprema
032	Tools, transportation equipment and vehicle	Alati, pogonski inventar i transportna imovina
033	VAT prepayments which is not tax deductible	Pretporez koji se ne može odbiti (kao dio vrijed. os. aut.)
034	Agricultural equipment and machinery	Poljoprivredna oprema i mehanizacija
035	Other property, plant and equipment	Ostala materijalna imovina
036	Advance payments for purchase of property, plant and equipment	Predujmovi za materijalnu imovinu
037	Plant and equipment under construction	Materijalna imovina u pripremi
038	Value adjustment of plant and equipment	Vrijednosno usklađenje postrojenja i opreme
039	Accumulated depreciation of plant and equipment	Akumulirana amortizacija postrojenja i opreme
04	BIOLOGICAL ASSETS	BIOLOŠKA IMOVINA
040	Biological assets- growing crops	Biološka imovina – bilje – višegodišnji nasadi
041	Biological assets- live stock	Biološka imovina – životinje – osnovno stado
046	Advance payments for purchase of biological assets	Predujmovi za biološku imovinu
047	Biological assets in preparation (not put in use)	Biološka imovina u pripremi
048	Value adjustment of biological assets	Vrijednosno usklađenje biološke imovine
049	Accumulated depreciation of biological assets	Akumulirana amortizacija biološke imovine
05	INVESTMENT PROPERTIES	ULAGANJA U NEKRETNINE
050	Investment property-land	Ulaganja u nekretnine – zemljišta
051	Investment property- buildings	Ulaganja u nekretnine – građevine
056	Advance payments for investment properties	Predujmovi za ulaganja u nekretnine
057	Investments property under construction	Ulaganja u nekretnine u pripremi
058	Value adjustment of investment properties	Vrijednosno usklađenje ulaganja u nekretnine
059	Accumulated depreciation of buildings	Akumulirana amortizacija ulaganja u građevine
06	NON-CURRENT FINANCIAL ASSETS	DUGOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA (s povratom dužim od jedne

		godine)
060	Shares/stakes in related companies - (more than 20% of share)	Udjeli (dionice) kod povezanih poduzetnika (s više od 20% udjela)
061	Loans given to related party	Dani zajmovi povezanim poduzetnicima (analitika po društvima u kojima se ima više od 20% udjela)
062	Participating interest (up to 20% of share)	Sudjelujući interesi (udjeli)
063	Loans given to companies in which we have participating interest (up to 20% of investment in shares)	Zajmovi dani poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi (do 20% udjela u T.K.)
064	Investments in a securities	Ulaganja u vrijednosne papire (dugotrajne)
065	Loans given to third party	Dani zajmovi, depoziti i sl.
066	Investments in associates accounted for using the equity method	Ulaganja koja se obračunavaju metodom udjela
067	Other long-term financial assets	Ostala dugotrajna financijska imovina
068	Value adjustment of long-term financial assets	Vrijednosno usklađenje financijske imovine – dugotrajne (analitika prema oblicima imovine u usklađenju)
069	Unrealized interests on loans etc.	Nezarađene kamate u kreditima i sl.
07	LONG TERM RECEIVABLES	POTRAŽIVANJA (dulja od jedne godine)
070	Receivables from related parties	Potraživanja od povezanih poduzetnika
071	Receivable on basis of credit sales	Potraživanja s osnove prodaje na kredit
072	Receivables from factoring	Potraživanja iz faktoringa
073	Receivables for a given guarantees	Potraživanja za jamčevine
074	Receivables for legal cases in company's favour and other risk receivables	Potraživanja u sporu i rizična potraživanja
075	Receivables for advance payments for services	Potraživanja za predujmove za usluge
076	Other long-term receivables	Ostala potraživanja – dugotrajna
078	Value adjustment of long-term receivables	Vrijednosno usklađivanje dugotrajnih potraživanja
079	Receivables for unrealized interests in loans	Potraživanja za nezarađenu kamatu
08	DEFERRED TAX ASSET	ODGOĐENA POREZNA IMOVINA
080	Deferred temporary tax difference on income tax	Odgođena privremena razlika poreza na dobitak (analitika po godinama)
1	CASH, CURRENT FINANCIAL ASSETS, CURRENT RECEIVABLES, PREPAID EXPENSES AND ACCRUED INCOME	NOVAC, KRATKOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA, KRATKOTRAJNA POTRAŽIVANJA, TE TROŠKOVI I PRIHOD BUDUĆEG RAZDOBLJA
10	CASH IN BANK AND CASH ON HAND	NOVAC U BANKAMA I BLAGAJNAMA
100	Cash in bank (transaction accounts)	Transakcijski računi u bankama
101	Letter of credit issued in domestic bank	Otvoreni akreditiv u domaćoj banci
102	Cash on hand	Blagajne
103	Foreign currency accounts	Devizni računi
104	Letter of credit issued in foreign bank	Otvoreni akreditiv u stranim valutama
105	Foreign cash on hand	Devizna blagajna
106	Cash assigned to foreign currency purchases	Novac za kupnju deviza
108	Other cash	Ostala novčana sredstva

109	Value adjustment of bank deposits	Vrijednosno usklađenje depozita u bankama
11	CURRENT FINANCIAL ASSETS	KRA TKOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA (do jedne godine)
110	Investments in related parties	Udjeli (dionice) u povezanim poduzetnicima
111	Loans to related parties	Dani zajmovi povezanim poduzetnicima
112	Participating interest (up to 20% investment in business share/stake)	Sudjelujući interesi (udjeli)
113	Loans to companies in which we have participating interest	Zajmovi dani poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi (do 20% udjela)
114	Investments in securities	Ulaganja u vrijednosne papire
115	Leases given, deposits and other	Dani zajmovi, depoziti i sl.
116	Receivables from investments funds	Potraživanja iz ulaganja u investicijske fondove
117	Other financial assets	Ostala financijska imovina
118	Receivables in dispute (e.g.. disputed, in bankruptcy etc, from financial assets)	Potraživanja u sporu (npr. utužena, u stečaju i sl. iz fin. imovine)
119	Value adjustment of current financial assets (value adjustment by analytics of this group of accounts)	Vrijednosno usklađivanje financijske imovine – kratkotrajne (analitika po otpisima iz ove skupine računa)
12	CURRENT RECEIVABLES	POTRAŽIVANJA (KRA TKOTRAJNA)
120	Trade receivables	Potraživanja od kupaca
121	Foreign trade customers	Kupci u inozemstvu
122	Receivables from a related party	Potraživanja od povezanih poduzetnika (s više od 20% udjela – ovisni poduzet.)
123	Receivables from companies in which we have participating interest i.e. investment in business shares/stakes	Potraživanja od sudjelujućih poduzetnika (u kojima se drži manje od 20% udjela)
124	Interest receivables	Potraživanja za kamate
125	Receivables for advance payments for services	Potraživanja za predujmove za usluge (koje nisu u svezi sa zalihama i dugotr. imov.)
126	Foreign trade receivables	Potraživanja iz vanjskotrgovačkog poslovanja (s osnove uvoza odnosno izvoza za tuđi račun)
127	Receivables from other activities	Potraživanja s osnove ostalih aktivnosti
128	Other current receivables	Ostala kratkoročna potraživanja
129	Value adjustment of receivables	Vrijednosno usklađenje potraživanja
13	RECEIVABLES FROM EMPLOYEES AND OTHER RECEIVABLES	POTRAŽIVANJA OD ZAPOSLENIH I OSTALA POTRAŽIVANJA (kratkotrajna)
130	Receivables from employees	Potraživanja od zaposlenih
131	Receivables from third party	Potraživanja od vanjskih suradnika
133	Receivables from equity owners	Potraživanja od članova poduzetnika
134	Receivables in dispute and risky receivables	Potraživanja u sporu i rizična potraživanja (iz skupine 12 i 13)
135	Receivables for assets held on free-trade zone	Potraživanja za sredstva u slobodnoj zoni
136	Receivables from banks based on customer's loans	Potraživanja od banaka za prodaju na potrošački kredit
137	Receivables from foreign business units	Potraživanja od poslovnih jedinica u inozemstvu
138	Other receivables from operating activities	Ostala poslovna potraživanja
139	Value adjustment of receivables from employees and other receivables	Vrijednosno usklađenje potraživanja od zaposlenih članova društva i ostalih potraživanja
14	RECEIVABLES FROM THE GOVERNMENT FOR TAXES, DUTIES AND CONTRIBUTIONS	POTRAŽIVANJA OD DRŽAVE ZA POREZE, CARINU I DOPRINOSE

140	Value added tax	Porez na dodanu vrijednost
141	Receivables from tax and surtax regarding salaries and other incomes	Potraživanja za porez i priraz na dohodak iz plaća i drugih primanja
142	Receivables for prepayments made regarding mandatory contributions on personal income tax	Potraživanja za više plaćene doprinose iz plaća i na plaće
143	Receivables for corporate income tax and withholding tax	Potraživanja za porez na dobitak i po odbitku
144	Receivables for excise duties and other taxes	Potraživanja za posebne poreze (akcize – trošarine) i dr. poreze od države
145	Receivables for National tourism office fee	Potraživanja za plaćenu članarinu turističkim zajed.
146	Receivables for chamber memberships	Potraživanja za članarine komori (HGK ili HOK)
147	Receivables for duties and prepayments to customs duty	Potraživanja za carinu i više plaćene carinske pristojbe
148	Receivables for County and municipal tax	Potraživanja za županijski i općinski (gradski) porez
149	Receivables for other not mentioned taxes, contributions and duties	Potraživanja za ostale nespomenute poreze, doprinose, takse i pristojbe
15	RECEIVABLES FROM GOVERNMENT AND OTHER INSTITUTIONS	OSTALA POTRAŽIVANJA OD DRŽAVNIH I DRUGIH INSTITUCIJA
150	Receivables from Croatian institute for health insurance regarding employee's sick leave payments	Potraživanje za nadoknade bolovanja od HZZO
151	Receivables for Pension insurance institute	Potraživanja od mirovinskog osiguranja
152	Receivables from local government	Potraživanja od lokalne samouprave
153	Receivables for bonuses, premiums and government grants	Potraživ. za regrese, premije, stimulac. i držav. potpore
154	Receivables for Fund for packaging repurchase	Potraživanje od Fonda za otkupljenu ambalažu
155	Other receivables from the Government	Ostala potraživanja od državnih institucija
159	Value adjustment of receivables from the Government and other institutions	Vrijednosno usklađenje potraživanja od države i drugih institucija
19	PREPAID EXPENSES AND ACCRUED INCOME	PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNANI PRIHODI (unutar jedne godine od datuma bilance)
190	Prepaid expenses and accrued income	Unaprijed plaćeni troškovi
191	Accrued income	Obračunani prihodi (budućeg razdoblja)
192	PREPAID EXPENSES AND ACCRUED INCOME	Unaprijed plaćeni ovisni troškovi nabave (koji nisu na 651)
193	Accrued interest which relates to future periods	Troškovi kamata iz budućeg razdoblja
194	Prepaid expenses for concession rights	Unaprijed plaćeni troškovi koncesija (za razdoblje do 12 mj.)
195	Prepaid expenses for franchise fee	Unaprijed plaćene franšize, trgovačko znakovlje, prava i sl. (do 12 mj.)
196	Prepaid expenses for licences and patents	Unaprijed plaćene licencije i patenti (do 12 mj.)
199	Other prepaid expenses	Ostali plaćeni troškovi budućeg razdoblja

2	CURRENT AND NON-CURRENT LIABILITIES, LONG TERM PROVISIONS, ACCRUED EXPENSES AND DEFERRED INCOME	KRATKOROČNE I DUGOROČNE OBVEZE, DUGOROČNA REZERVIRANJA, ODGOĐENA PLAĆANJA I PRIHODI BUDUĆEG RAZDOBLJA
20	CURRENT LIABILITIES TOWARDS RELATED PARTIES AND BASED ON SHARE IN RESULT (UP TO ONE YEAR)	KRATKOROČNE OBVEZE PREMA POVEZANIM PODUZETNICIMA I S OSNOVE UDJELA U REZULTATU (do jedne godine)
200	Liabilities towards related parties	Obveze prema povezanim poduzetnicima
201	Liabilities due to share in results	Obveze s osnove udjela u rezultatu
21	CURRENT FINANCIAL LIABILITIES	KRATKOROČNE FINACIJSKE OBVEZE
210	Liabilities due to issued cheques	Obveze za izdane čekove
211	Liabilities due to issued promissory notes	Obveze za izdane mjenice
212	Liabilities due to issued securities	Obveze po izdanim vrijednosnim papirima
213	Liabilities towards companies in which we have participating interest (up to 20% of share)	Obveze prema poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi (do 20% udjela)
214	Lease liabilities and deposits received	Obveze s osnove zajmova, depozita i sl.
215	Liabilities towards banks and other financial institutions	Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama
216	Liabilities towards credit card institutions	Obveze prema izdavateljima kreditnih kartica (analitika prema kartičarima)
217	Liabilities from discount services	Obveze iz eskontnih poslova
218	Liabilities due to non current assets held for sale	Obveze s osnove dugotrajne imovine namijenjene prodaji (analitika prema izvorima)
22	TRADE AND OTHER PAYABLES AND LIABILITIES FOR ADVANCES RECEIVED	OBVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA, ZA PREDUJMOVE I OSTALE OBVEZE
220	Domestic trade payables	Obveze prema dobavljačima u zemlji (analitika prema dobavljačima)
221	Foreign trade payables	Dobavljači iz inozemstva (analitika prema dobavljačima)
222	Trade payables- private person	Dobavljači fizičke osobe
223	Trade payables for utility services	Dobavljači komunalnih usluga
224	Liabilities for not invoiced but received goods and services	Obveze za nefakturirane a preuzete isporuke robe i usluge
225	Liabilities for advances received	Obveze za predujmove
23	LIABILITIES TOWARDS EMPLOYEES AND OTHER LIABILITIES	OBVEZE PREMA ZAPOSLENIMA I OSTALE OBVEZE
230	Liabilities towards employees	Obveze prema zaposlenicima
231	Current liabilities from procurements and grants	Kratkoročne obveze iz nabava i potpora
232	Interests payable	Obveze za kamate (analitika prema dužnicima i vrstama obveza prema nepovezanim društvima)
233	Liabilities for commission or consignment sale of goods	Obveze po obračunu prodanih dobara primljenih u komisiju ili konsignaciju
234	Liabilities towards insurance companies	Obveze prema osiguravajućim društvima
235	Liabilities due to operations in free-trade zone	Obveze iz poslovanja u slobodnoj zoni
236	Liabilities due to operations in foreign trade	Obveze iz vanjskotrgovačkog poslovanja
237	Liabilities towards foreign business units	Obveze prema poslovnim jedinicama u inozemstvu
238	Liabilities due to acquisitions of shares/stakes	Obveze iz stjecanja udjela

239	Other current liabilities	Ostale kratkoročne obveze
24	CURRENT LIABILITIES FOR TAXES, CONTRIBUTIONS AND SIMILAR EXPENSES	KRA TKOROČNE OBVEZE ZA POREZE, DOPRINOSE I slična davanja
240	Liabilities for value added taxes	Obveze za porez na dodanu vrijednost
241	Liabilities for personal income tax and surtax	Obveze za porez i prirez na dohodak
242	Liabilities for insurance contributions	Obveze za doprinose za osiguranja
243	Income tax payables, tax on investment income and withholding tax	Obveze za porez na dobitak, dohodak od kapitala i porez po odbitku
244	Liabilities for excise duties and other taxes	Obveze za posebne poreze (trošarine – akcize) i dr. poreze državi
245	Liabilities for fee to National tourism office	Obveze za članarinu turist. zajednicama
246	Liabilities for Chamber membership fee	Obveze za članarinu komori
247	Liabilities for duties and customs duty	Obveze za carinu i carinske pristojbe
248	Liabilities for a County's and municipal's taxes	Obveze za županijske (gradske) i općinske poreze
249	Liabilities for other not mentioned taxes, contributions and duties	Ostale obveze javnih davanja
25	LONG TERM LIABILITIES	DUGOROČNE OBVEZE (za duže od jedne godine)
250	Liabilities towards related parties	Obveze prema povezanim poduzetnicima
251	Leasing liabilities and liabilities for deposits received	Obveze za zajmove, depozite i sl.
252	Liabilities towards banks and other financial institutions	Obveze prema bankama i dr. financijskim institucijama
253	Long term financial leasing liabilities	Dugoročne obveze iz financijskog lizinga
254	Liabilities for advances received	Obveze za predujmove
255	Trade payables (unpaid long term trade payables)	Obveze prema dobavljačima (neisplaćene dugoročne obveze prema vjerovnicima s osnove poslovanja)
256	Liabilities for long term securities	Obveze po vrijednosnim papirima (dugoročnim)
257	Liabilities towards company's in which we have participating interest	Obveze prema poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi (do 20% udjela)
258	Liabilities towards government (related guarantees, loans)	Obveze prema Državi (realizirana jamstva, krediti)
259	Other long term liabilities	Ostale dugoročne obveze
26	DEFERRED TAXES	ODGOĐENI POREZI
260	Deferred tax liabilities	Odgođena porezna obveza
28	LONG TERM PROVISIONS FOR RISKS AND CHARGES	DUGOROČNA REZERVIRANJA ZA RIZIKE I TROŠKOVE
280	Provision for employee benefits	Rezerviranja za otpremnine i mirovine
281	Provision for tax liabilities	Rezerviranja za porezne obveze
282	Other provisions	Druga rezerviranja
29	ACCRUED EXPENSES AND DEFERRED INCOME	ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEG RAZDOBLJA
290	Accrued expenses	Odgođeno plaćanje troškova
291	Accrued expenses for rights to use	Obračunani troškovi korištenih prava
292	Accrued expenses for goods purchases	Obračunani troškovi nabave dobara
293	Deferred income (income which relates to future period)	Obračunani prihodi budućeg razdoblja
294	Deferred income from government grants	Odgođeno priznavanje prihoda iz državnih potpora (HSFI t. 15.37 i MRS 20, t. 12. i 24.)

295	Deferred income	Odgođeno priznavanje prihoda
296	Deferred income relating to not invoiced but shipped goods and services	Odgođeni prihod s osnove nefakturiranih isporuka dobara i usluga
297	Unrealized gains on financial assets	Nerealizirani dobitci iz financijske imovine (HSFI 9 i MRS 39)
298	Provision for unused vacation days	Rezerviranje troška za neiskorištene godišnje odmore
299	Other accruals	Ostala pasivna vremenska razgraničenja
3	RAW MATERIALS, MATERIALS, SPARE PARTS AND SMALL INVENTORY	ZALIHE SIROVINA I MATERIJALA, REZERVNIH DIJELOVA I SITNOG INVENTARA
30	COST OF INVENTORY PURCHASING CALCULATION	OBRAČUN TROŠKOVA KUPNJE ZALIHA
300	Payables purchase price	Kupovna cijena dobavljača
301	Other inventory dependant costs	Ovisni troškovi nabave (u svezi s dovodenjem na zalihu)
302	Duties and other customs duty	Carina i druge uvozne pristojbe
303	Excise duties which can not be deducted	Posebni porezi (trošarine) koji se ne mogu odbiti
309	Cost of inventory purchasing calculation	Obračun troškova kupnje
31	RAW MATERIALS	SIROVINE I MATERIJAL NA ZALIHI
310	Raw material on stock	Sirovine i materijal u skladištu
311	Material in processing, finishing and manipulation phases	Materijal u doradi, obradi i manipulaciji
312	Material sent for finishing to partners	Materijal na doradi kod ortaka
313	Materials used in agriculture	Zalihe materijala za poljoprivredu
318	Inventory price adjustment	Odstupanje od cijene zaliha
319	Value adjustment of raw materials	Vrijednosno usklađenje zaliha sirovina i materijala
32	SPARE PARTS	ZALIHE REZERVNIH DIJELOVA
320	Spare parts on stock	Rezervni dijelovi na zalihi
328	Spare part price adjustment	Odstupanje od cijene dijelova na zalihi
329	Value adjustment of spare parts	Vrijednosno usklađenje zaliha rezervnih dijelova
35	SMALL INVENTORY ON STOCK	ZALIHE SITNOG INVENTARA
350	Small inventory on stock	Sitan inventar na zalihi
351	Packaging on stock	Ambalaža na zalihi (samo vlastita i višekratna, analitika prema vrstama)
352	Tires on stock	Autogume na zalihi
358	Small inventory's price adjustment	Odstupanje od cijene
359	Value adjustment of small inventory	Vrijednosno usklađenje zaliha
36	SMALL INVENTORY IN USE	ZALIHE SITNOG INVENTARA U UPORABI
360	Small inventory in use	Sitan inventar u uporabi
361	Packaging in use	Ambalaža u uporabi
362	Tires in use	Autogume u uporabi
363	Small inventory write off	Otpis sitnog inventara
364	Packaging write off	Otpis ambalaže
365	Tires write off	Otpis autoguma

369	Value adjustment of small inventory, packaging and tires	Vrijednosno usklađenje sitnog inventara, ambalaže i autoguma
37	ADVANCES PAYMENTS FOR RAW MATERIALS, SPARE PARTS, SMALL INVENTORY AND TIRES PURCHASES	PREDUJMOVI DOBAVLJAČIMA SIROVINA I MATERIJALA, REZERVNIH DIJELOVA, SITNOG INVENTARA I AUTOGUMA
370	Advance payments for material	Predujmovi dobavljačima materijala
371	Advance payments for spare parts	Predujmovi dobavljačima rezervnih dijelova
372	Advance payments for small inventory	Predujmovi dobavljačima sitnog inventara
373	Advance payments to importer for raw materials, spare parts and small inventory	Predujmovi dani uvozniku za nabavu sirovina i materijala, dijelova i inventara
374	Advance payments to foreign suppliers	Predujmovi inozemnim dobavljačima
379	Value adjustment of advance payments	Vrijednosno usklađenje danih predujmova
4	COSTS BY NATURE , FINANCIAL AND OTHER EXPENSES	TROŠKOVI PREMA VRSTAMA, FINANCIJSKI I OSTALI RASHODI
40	MATERIAL COST	MATERIJALNI TROŠKOVI
400	Cost of raw material	Troškovi sirovina i materijala (za proizvodnju dobara i usluga)
401	Cost of material used in administration and sale department	Materijalni troškovi administracije, uprave i prodaje
402	Research and development cost	Troškovi istraživanja i razvoja (Zak. o znan – Nn. br. 46/07.)
403	Packaging cost	Troškovi ambalaže
404	Cost of small inventory, packaging and tires	Trošak sitnog inventara, ambalaže i autoguma
405	Spare parts and material used on maintenance	Potrošeni rezervni dijelovi i materijal za održavanje
406	Energy used during production of goods and services	Potrošena energija u proizvodnji dobara i usluga
407	Energy - administration and sale department	Potrošena energija u administraciji, upravi i prodaji
408	Energy - secondary production processes	Troškovi energije na pomoćnim mjestima u proizvodnji
409	Standard cost adjustments	Odstupanja od standardnog troška
41	OTHER EXTERNAL COSTS (COST OF SERVICES)	OSTALI VANJSKI TROŠKOVI (TROŠKOVI USLUGA)
410	Telephone and transportation costs	Troškovi telefona, prijevoza i sl.
411	External service costs used in goods production and providing services	Troškovi vanjskih usluga pri izradi dobara i obavljanju usluga
412	Maintenance and securities services	Usluge održavanja i zaštite (servisne usluge)
413	Vehicle registration and permission costs	Usluge registracije prijevoznih sredstava i troškovi dozvola
414	Leasing costs	Usluge zakupa – lizinga
415	Promotion , sponsorship and fairs costs	Usluge promidžbe, sponzorstva i troškovi sajmova
416	Intellectual services	Intelektualne i osobne usluge
417	Utilities and similar costs	Troškovi komunalnih i sličnih usluga
418	Representation costs- hosting and mediation	Usluge reprezentacije – ugošćivanja i posredovanja
419	Other external costs	Troškovi ostalih vanjskih usluga
42	STAFF COSTS-SALARIES	TROŠKOVI OSOBLJA – PLAĆE
420	Wages and salaries	Neto plaće i nadoknade
421	Income tax and surtax costs	Troškovi poreza i prireza
422	Contributions from salaries costs	Troškovi doprinosa iz plaća
423	Contributions on salaries costs	Doprinosi na plaće

424	Gross salaries	Bruto plaće (privremeno v. napom. 2)
43	DEPRECIATION	AMORTIZACIJA
430	Amortisation of intangible assets	Amortizacija nematerijalne imovine
431	Depreciation of property, plant and equipment	Amortizacija materijalne imovine
432	Depreciation of cars and other vehicles for personal transportation	Amortizacija osobnih automobila i dr. sredstava za osobni prijevoz
433	Depreciation of property, plant and - management and selling department	Amortizacija objekata i opreme uprave i prodaje
434	Depreciation surplus due to revaluation of assets	Povećana amortizacija s temelja revalorizacije
435	Depreciation of biological assets (vineyards, orchards, live stock)	Amortizacija biološke imovine (vinogradi, voćnjaci, osnovno stado i sl.)
436	Tax not-deductable depreciation	Amortizacija iznad porezno dopuštene
44	VALUE ADJUSTMENT OF NON-CURRENT AND CURRENT ASSETS	VRIJEDNOSNO USKLAĐENJE DUGOTRAJNE I KRATKOTRAJNE IMOVINE
440	Value adjustment of non-current intangible assets (acc. 018)	Vrijednosno usklađenje dugotrajne nematerijalne imovine (018)
441	Value adjustment of property, plant and equipment	Vrijednosno usklađenje dugotrajne materijalne imovine
442	Value adjustment of non-current receivables (acc. 078)	Vrijednosno usklađenje dugotrajnih potraživanja (veza sa 078)
444	Value adjustment of deposit on banks, bills of exchange, cheques (acc. 109 and acc. 119)	Vrijednosno usklađenje depozita u bankama, mjenica, čekova i sl. (109 i dio 119)
445	Value adjustment of current receivables	Vrijednosno usklađenje kratkotrajnih potraživanja
446	Value adjustment of inventory	Vrijednosno usklađenje zaliha (veza s 319, 329, 359 i 369)
447	Value adjustment of advance payments	Vrijednosno usklađenje danih predujmova (veza s 379)
45	PROVISIONS	REZERVIRANJA (v. skupinu 28)
450	The cost of long term provision for risks within warranty period	Troškovi dugoročnog rezerviranja za rizike u jamstvenom (garancijskom) roku (čl. 11., st. 2. ZoPD)
451	The costs of long term provision arising from possible litigation losses	Troškovi dugoročnog rezerviranja za gubitke po započetim sudskim sporovima (čl. 11., st. 2. ZoPD)
452	The costs of long-term provision for renewal of natural resources	Troškovi dugoročnog rezerviranja za obnovu prirodnog bogatstva (čl. 11., st. 2. ZoPD)
453	The costs of long-term provision for severance payments	Troškovi dugoročnog rezerviranja za otpremnine (čl. 11., st. 2. ZoPD)
454	The costs of long-term provision for unused vacation days	Troškovi dugoroč. rez. za neiskorišteni godišnji odmor (čl. 11., st. 5. ZoPD i MRS 19) – vidi rač. 298
455	The costs of long-term provision for Company's restructuring	Troškovi dugoročnog rezerviranja za restrukturiranje poduzeća (MRS 37, t. 72. i HSFI t. 16.22)
456	The costs of long-term provision for pensions and other employment benefits	Troškovi dugoročnog rezerviranja za mirovine i slične troškove – obveze (MRS 19)
457	The costs of provision for onerous contracts	Troškovi rezerviranja po štetnim ugovorima (HSFI 16.21.)
459	The costs of other provision for other risk and charges	Troškovi ostalih dugoročnih rezerviranja i troškovi rizika
46	OTHER OPERATING COSTS	OSTALI TROŠKOVI POSLOVANJA
460	Daily allowances for business trips and other travel expenses	Dnevnice za službena putovanja i putni troškovi
461	Reimbursement of expenses , gifts and subsidies	Nadoknade troškova, darovi i potpore
462	Management board compensation	Troškovi članova uprave
463	Cost of internal representation and promotion	Troškovi reprezentacije i promidžbe (interne)

464	Insurance premiums	Premije osiguranja
465	Bank charges and costs of payment operations	Bankovne usluge i troškovi platnog prometa
466	Fees, compensations and other expenses	Članarine, nadoknade i slična davanja
467	Taxes which does not depend on results and charges	Porezi koji ne ovise o dobitku i pristojbe
468	Costs of rights to use	Troškovi prava korištenja (osim najmova)
469	Other operating costs- intangible	Ostali troškovi poslovanja – nematerijalni
47	FINANCIAL EXPENSES	FINANCIJSKI RASHODI
470	Interest expense from related parties	Kamate od povezanih društava
471	Exchange difference on translation of foreign operations with related party	Tečajne razlike iz odnosa s povezanim društvima
472	Other expense from operations with related party	Ostali troškovi iz odnosa s povezanim poduzetnicima
473	Interest expense from operations with third party	Kamate iz odnosa s nepovezanim društvima
474	Penalty interest	Zatezne kamate
475	Exchange difference on translation of foreign operations with third party	Tečajne razlike iz odnosa s nepovezanim društvima
476	Loss from sale of investments in shares, stakes, bonds and other securities (which are sold below cost)	Gubitci iz ulaganja u dionice, udjele, obveznice i dr. vrijednosne papire (koji su prodani ispod troška nabave – čl. 10. ZoPD)
477	Cost of discounts given	Troškovi diskonta i nagodbi
478	Unrealized loss (expense) from financial assets	Nerealizirani gubitci (rashodi) od financ. imovine
479	Other financial expenses	Ostali financijski troškovi
48	OTHER EXPENSES	OSTALI POSLOVNI RASHODI
480	Additional rebates , discounts, claims and costs of samples	Trošak naknadnih popusta, sniženja, reklamacija i troškovi uzoraka
481	Bad debts and other assets write off	Otpisi vrijednosno neusklađenih potraživanja
482	Disposals of property, plant and equipment and intangible assets	Rashodi – otpisi nematerijalne i materijalne imovine
483	Inventory shortages and burglary costs	Manjkovi i provalne krađe na zalihama i drugim sredstvima
484	Penalties, compensation for damages occurred and contract related costs	Kazne, penali, nadoknade šteta i troškovi iz ugovora
485	Additionally found operating expenses	Naknadno utvrđeni troškovi poslovanja
486	Gifts/donations up to 2% of total income	Darovanje do 2% od ukupnog prihoda
487	Gifts/donations above 2% of total income and other donations	Darovanja iznad 2% od UP i dr. darovanja
488	Expenses from other activities	Troškovi iz drugih aktivnosti (izvan osnovne djelatnosti)
489	Other costs-expenses	Ostali troškovi – rashodi (čl. 7. ZoPD)
49	ALLOCATION OF COSTS	RASPORED TROŠKOVA
490	Allocation of costs to cost of conversion (cost of production) - (on acc. 60, 62, 63)	Raspored troškova za obračun proizvoda i usluga (prema HSFI 10 i MRS-u 2 i MRS-u 11) – uskladištvni troškovi (na račune 60, 62 i 63)
491	Allocation of management and administrative overheads to expenses for the year - (on acc. 72)	Raspored troškova za pokriće upravnih, administrativnih, prodajnih i drugih troškova (na račune 70 i 71)
5	COST CENTRES AND COST DRIVER (A. IN PRODUCTION AND SERVICE OPERATIONS)	MJESTA I NOSITELJI TROŠKOVA (A. u proizvodno uslužnim djelatnostima)
50	MAIN COST CENTRE	GLAVNA MJESTA U PROIZVODNJI
500	Drive I	Pogon I
501	Drive II	Pogon II

502	Drive III	Pogon III...
505	Direct production costs of goods (services)- working order	Izravni troškovi proizvoda (usluge) – radni nalog
51	MAINTENANCE	ODRŽAVANJE
510	Workshop "A"	Radionica "A"
511	Workshop "B"	Radionica "B"
512	etc.	Itd.
52	TRANSPORTATION	TRANSPORT
520	Private car	Jedinica osobni prijevoz
521	Truck	Jedinica teretni prijevoz
522	Other vehicles	Druge jedinice prijevoza
53	MANAGEMENT AND ADMINISTRATIVE OVERHEADS	TROŠKOVI UPRAVE I ADMINISTRACIJE
530	Material used in management and administrative overheads	Materijal u troškovima uprave i administracije
531	Wages and other costs of administration	Plaće, troškovi uprave i administracije
532	Depreciation used in management and administrative overheads	Amortizacija u troškovima prodaje
533	Other management and administrative overheads	Drugi troškovi uprave i administracije (Razrada prema potrebama društva, na primjer: dnevnice, bankovni troškovi, osiguranje, reprezentacija itd.)
54	SELLING COSTS	TROŠKOVI PRODAJE
540	Material used in selling costs	Materijal u troškovima prodaje
541	Wages used in selling costs	Plaće u troškovima prodaje
542	Depreciation in selling costs	Amortizacija u troškovima prodaje
543	Other selling costs	Drugi troškovi prodaje (Razrada npr. troškovi opreme prodanih proizvoda, troškovi fakturiranja, troškovi propagande i slično)
5	COST CENTRES AND COST DRIVER (B. IN TRADE SECTOR)	MJESTA I NOSITELJI TROŠKOVA (B. u djelatnosti trgovine)
50	MANAGEMENT AND ADMINISTRATIVE OVERHEADS	TROŠKOVI UPRAVE I ADMINISTRACIJA
500	Material used in management and administrative overheads	Materijal u troškovima uprave i administracije
501	Wages and other costs of administration	Plaće u troškovima uprave i prodaje
502	Depreciation used in management and administrative overheads	Amortizacija u troškovima uprave i administracije
503	Other costs related to the administration and selling	Drugi troškovi uprave i prodaje (Razrada npr. dnevnica, osiguranje, bankovni troškovi, reprezentacija itd.)
51	SELLING COSTS	TROŠKOVI PRODAJE
510	Material used during selling process in total selling costs	Materijal u troškovima prodaje
511	Wages in selling costs	Plaće u troškovima prodaje
512	Depreciation in selling costs	Amortizacija u troškovima prodaje
513	Other costs related to the selling	Drugi troškovi prodaje (Razrada npr. otpreme pošiljaka, fakturiranje, propaganda, naplata ambalaža, omotni papir, troškovi izvoza, troškovi posredništva itd.)
59	ALLOCATION OF COSTS	RASPORED TROŠKOVA

590	Allocation of costs to cost of conversion (cost of production) - (on acc. 60, 62, 63)	Raspored troškova na zalihe proizvodnje i usluga
591	Allocation of costs to expenditures - to be shown in this year income statement - (on acc. 72)	Raspored troškova u rashode na teret prihoda
6	WORK IN PROGRESS, BIOLOGICAL ASSETS, FINISHED GOODS, MERCHANDISE GOODS AND NON-CURRENT ASSETS HELD FOR SALE	PROIZVODNJA, BIOLOŠKA IMOVINA, GOTOVI PROIZVODI, ROBA I DUGOTRAJNA IMOVINA NAMIJENJENA PRODAJI
60	WORK IN PROGRESS - CONVERSION COSTS	PROIZVODNJA – TROŠKOVI KONVERZIJE
600	Work in progress (allocation by cost driver, cost centres, working orders)	Proizvodnja u tijeku (razrada po serijama, nositeljima troškova, mjestima, pogonima, gradilištima, objektima, radnim nalogima i sl.)
601	Work in progress for services	Vrijednost usluga (u tijeku ili nedovršenih na datum bilance – MRS 2, t. 16.)
602	Production in cooperation	Vanjska proizvodnja (kooperacija i dr.)
605	Production process in free trade zone	Proizvodnja u slobodnoj zoni
606	Production in processing and manipulation phases	Proizvodnja u doradi i manipulaciji
607	Suspended production	Obustavljena proizvodnja
608	Work in progress under partnership agreement	Proizvodnja u tijeku iz ortačkog ugovora
609	Value adjustments of work in progress	Vrijednosno usklađivanje proizvodnje – usluga
61	UNFINISHED GOODS AND SEMI-MANUFACTURE GOODS	NEDOVRŠENI PROIZVODI I POLUPROIZVODI
610	Semi-manufacture goods on stock (analytics by the production stage)	Zalihe poluproizvoda (analitika prema osnovnim skupinama ili po stupnju dovršenosti)
611	Unfinished goods and semi-manufacture goods (analytics by products types)	Nedovršeni proizvodi i poluproizvodi (analitika po vrstama proizvoda)
619	Value adjustment of unfinished goods and semi-manufacture goods	Vrijednosno usklađivanje nedovršenih proizvoda i poluproizvoda
62	BIOLOGICAL ASSETS	BIOLOŠKA IMOVINA
620	Biological assets in progress	Zalihe biološke proizvodnje u toku
621	Biological assets for sale	Zaliha biološke imovine za prodaju
629	Value adjustment of biological assets	Vrijednosno usklađivanje biološke imovine
63	FINISHED GOODS	ZALIHE GOTOVIH PROIZVODA
630	Finished goods in warehouse	Gotovi proizvodi na skladištu (razrada za svako skladište a unutar toga po skupinama, tipovima, vrstama i sl.)
631	Finished goods in public warehouse	Gotovi proizvodi u javnom skladištu, silosu, i dr.
632	Finished goods given in commission sale	Gotovi proizvodi dani u komisijsku prodaju
633	Finished goods given in consignment sale	Gotovi proizvodi dani u konsignacijsku prodaju
634	Finished goods in processing, finishing and manipulation phases	Gotovi proizvodi u doradi, obradi i manipulaciji
635	Finished goods in free-trade zone	Gotovi proizvodi u slobodnoj zoni
636	Obsolete and slow moving inventory	Zalihe nekurentnih proizvoda i otpadaka
637	Finished goods in storefront	Gotovi proizvodi u izložbenim prostorima
638	Finished goods from partnership agreement	Gotovi proizvodi iz ortaštava
639	Value adjustment of finished goods	Vrijednosno usklađivanje zaliha gotovih proizvoda

64	FINISHED GOODS IN OWN STORES	GOTOVI PROIZVODI U VLASTITIM PRODAVAONICAMA
640	Finished goods in own stores	Gotovi proizvodi u prodaji u vlastitim prodavaonicama (analitika po prodavaonicama)
641	VAT included in value of goods	Uračunani PDV u vrijednosti proizvoda
642	Luxury tax included in value of goods	Uračunani porez na luksuz
648	Margin included in sale price of finished goods	Uračunana marža u prodajnoj cijeni gotovih proizvoda
649	Value adjustment of finished goods in own stores	Vrijednosno usklađivanje gotovih proizvoda u prodavaonicama
65	TOTAL COST OF MERCHANDISE GOODS - TOTAL PURCHASING COST	OBRAČUN TROŠKOVA NABAVE ROBE – TROŠKOVI KUPNJE
650	Payables purchase price	Kupovna cijena robe od dobavljača
651	Other dependant costs in relation with bringing merchandise goods on stock	Ostali troškovi nabave u svezi s dovođenjem robe na zalihi
652	Duties and other import duties	Carina i druge uvozne pristojbe za robu
653	Excise duties	Posebni porezi (trošarine)
659	Total cost of purchasing	Obračun nabave – trošak kupnje
66	MERCHANDISE GOODS	ROBA
660	Merchandise goods on stock	Roba u skladištu
661	Merchandise goods in others warehouse and in storefront	Roba u tuđem skladištu i izlozima
662	Merchandise goods given in commission and consignment sale	Roba dana u komisijsku ili konsignacijsku prodaju
663	Merchandise goods in stores	Roba u prodavaonicama
664	Tax included in value of merchandise goods	Uračunani porezi u robi
665	Merchandise goods in custom's warehouse "D" or in free-trade area	Roba u carinskom skladištu "D" ili u slobodnoj zoni
666	Finished goods in processing, finishing and manipulation phases	Roba u doradi, obradi i manipulaciji
667	Merchandise goods in transit	Roba na putu
668	Margin included in sale price of merchandise goods	Uračunana razlika u cijeni robe
669	Value adjustment of merchandise goods	Vrijednosno usklađivanje zaliha robe
67	ADVANCE PAYMENTS FOR MERCHANDISE GOODS	PREDUJMOVI ZA NABAVU ROBE
670	Advance payments for merchandise goods	Dani predujmovi za nabavu robe
671	Advance payments for merchandise goods import	Dani predujmovi uvozniku za nabavu robe
672	Advance payments to related party for merchandise goods	Dani predujmovi za robu povezanom društvu
679	Value adjustment of advance payments for merchandise goods	Vrijednosno usklađenje danih predujmova za robu
68	PROPERTIES AND ARTS HELD FOR SALE	NEKRETNINE I UMJETNINE za trgovanje
680	Property which is classified as held for sale- at cost	Nabavna vrijednost nekretnina za preprodaju (s porezom na promet)
681	Additions on the property held for sale	Troškovi dodatnog uređenja – dorade
682	Arts held for sale	Umjetnine u prodaji
683	Property which is classified as held for sale	Nekretnine za prodaju (uređene)
684	VAT included in value of arts	Uračunani PDV u umjetnine
687	Advance payments for the purchase of property which will be classified as held for sale	Predujmovi za kupnju nekretnina radi daljnje prodaje
688	Margin included in the sale price of property and arts held for sale	Uračunana razlika u cijeni nekretnina i umjetnina za daljnju prodaju
689	Impairment of property and arts held for sale	Vrijednosno usklađivanje nekretnina i umjetnina u prometu i predujmova

69	NON-CURRENT ASSETS HELD FOR SALE	DUGOTRAJNA IMOVINA NAMIJENJENA PRODAJI
690	Intangible assets held for sale	Nematerijalna imovina namijenjena prodaji
691	Other property, plant and equipment held for sale	Materijalna imovina namijenjena za prodaju
699	Impairment of property, plant and equipment held for sale	Vrijednosno usklađenje dugotrajne imovine namijenjena prodaji
7	EXPENSES AND INCOME FOR THE YEAR	POKRICE RASHODA I PRIHODI RAZDOBLJA
70	COST OF FINISHED GOODS SOLD AND COST OF SERVICES	TROŠKOVI PRODANIH ZALIHA PROIZVODA I USLUGA
700	Cost of goods sold	Trošak zaliha prodanih proizvoda (60, 62, 63 i 64)
701	Costs of rendering services	Troškovi realiziranih usluga (490 i 601)
702	Costs of unused capacity	Troškovi neiskorištenog kapaciteta (HSFI t. 10.18. i MRS 2 t. 13)
703	Cost of sale of material and obsolete inventory	Troškovi prodanih zaliha materijala i otpadaka (31, 32, 35 i 36)
704	Value adjustment of inventory	Rashodi zaliha proizvodnje (HSFI 10 i MRS 2)
705	Expenses which relates to previous periods- by mistake not show in previous periods	Greškom neiskazani rashodi proteklih razdoblja
706	Construction contracts losses	Gubitci iz ugovora o izgradnj (MRS 11, t. 36.)
707	Costs in relation with partnership agreement	Troškovi iz ugovora o ortaštvu
708	Cost of value adjustments of work in progress, semi-finished goods and finished goods	Troškovi vrijednosnog usklađenja proizvodnje u tijeku (609), poluproizvoda (629) i zaliha gotovih proizvoda (639 i 649)
71	COST OF GOODS SOLD	TROŠKOVI PRODANE ROBE
710	Costs of goods sold	Nabavna vrijednost prodane robe
711	Cost of property which is classified as held for sale	Nabavna vrijednost prodanih nekretnina i umjetnina
712	Costs which relates to property, plant and equipment held for sale	Troškovi dugotr. imov. namijenjeni prodaji
713	Costs of goods shortages (due to evaporate), damages , breakage and goods write-off	Troškovi کالا, rastepa, kvara i loma na robi i otpisi robe
714	Costs of replacement of goods within the warranty period	Troškovi zamjene robe u jamstvenom roku
715	Cost of good sold which relates to previous periods- by mistake not show in previous periods	Greškom neiskazani rashodi prodane robe u proteklim razdobljima u trgovini
718	Costs of value adjustments of merchandise goods and advance payments	Troškovi vrijednosnog usklađenja trgovačke robe i predujmova (669, 679, 689)
719	Impairment losses recognized on property, plant and equipment held for sale	Troškovi vrijednosnog usklađenja dugotrajne imovine namijenjene prodaji (699)
72	MANAGEMENT AND ADMINISTRATIVE OVERHEADS	TROŠKOVI ADMINISTRACIJE I OSTALI rashodi
720	Cost of management, selling costs and administrative overheads	Troškovi uprave, prodaje, administracije (491)
721	Other operational expenses	Ostali poslovni rashodi – nespomenuti
73	OTHER EXPENSES - FROM NOT-ORDINARY ACTIVITIES	IZVANREDNI – OSTALI RASHODI
730	Loss on sale of property, plant and equipment	Izvanredni rashodi od prodaje dugotrajne imovine (HSFI t. 8.35.)
731	Other expenses based on information which are material and which indicates than an asset was impaired at the balance sheet date	Izvanredni otpisi od otuđenja imovine koji su nastali neočekivano i u visokoj vrijednosti (HSFI t. 4.7. i MRS 10. t. 9.)
732	Losses due to dispossession or natural disasters on material assets	Gubitci zbog izvlaštenja ili zbog prirodnih katastrofa na važnom dijelu imovine
733	Other expenses due to uncommonly and rarely transactions	Izvanredni rashodi iz ostalih rijetkih i neobičnih događaja ili transakcija
734	Other expenses due to penalties, paid compensations and liabilities from subsequent events	Izvanredne kazne, penali, odštete, naknadno utvrđ. obveze i sl.

735	Unrealised losses	Nerealizirani gubitci
736	The costs of goods sold in previous years (returned in this year)	Troškovi vraćene robe prodane u prethodnim god.
737	Losses from biological assets arising from valuation	Gubitci od procjene biološke imovine
74	SHARE IN PROFIT/LOSS OF ASSOCIATES	UDIO U GUBITKU I DOBITKU PRIDRUŽENIH PODUZETNIKA
740	Share in loss of an associates	Udio u gubitku pridruženih poduzetnika
745	Share in profit of an associates	Udio u dobitku od pridruženih poduzetnika
75	REVENUE FROM SALE OF GOODS AND RENDERING OF SERVICES	PRIHODI OD PRODAJE PROIZVODA I USLUGA
750	Sale of goods (analytics by goods or profit centres)	–Prihodi od prodaje proizvoda (analitika po proizvodima ili profitnim centrima)
751	Revenue from the rendering of services	Prihodi od prodaje usluga
752	Revenue from the rendering of construction services- construction contracts	Prihodi od graditeljskih usluga – iz ugovora o izgradnji (građevina, postrojenja, brodova i sl.)
753	Foreign sale of goods	Prihodi od prodaje dobara u inozemstvo (moguća analitika po vrstama proizvoda i zemljama)
754	Foreign revenue from the rendering of services	Prihodi od prodaje usluga u inozemstvo (moguća analitika po vrstama usluga i zemljama kupcima)
755	Sale of goods and rendering of services to companies in which we have participating interest	Prihodi od prodaje proizvoda i usluga poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi (do 20% udjela)
756	Sale of goods and rendering of services to related party	Prihodi od prodaje proizvoda i usluga ovisnim društvima (analitika po društvima)
757	Revenue from leases and rents	Prihodi od najмова i zakupa
758	Revenues form partnership agreement	Prihodi iz ortaštva
759	Other revenues from operations	Ostali prihodi od prodaje učinaka
76	REVENUE FROM SALE OF MERCHANDISE GOODS	PRIHODI OD PRODAJE TRGOVAČKE ROBE
760	Revenue from sale of goods	Prihodi od prodaje robe
761	Foreign sale of goods	Prihodi od prodaje robe na inozemnom tržištu
762	Revenue from the rendering of merchandise services	Prihodi od trgovačkih usluga
763	Income from sale of slow-moving inventory	Prihodi od prodaje nekurentne robe (robe u kvaru, oštećenju, demodirana i sl.)
764	Income from sale of goods on loan granted	Prihodi od prodaje robe na kredit
765	Sale of goods and rendering of services to companies in which we have participating interest	Prihodi od prodaje robe poduzetnicima u kojima postoje sudjelujući interesi (do 20% udjela)
766	Sale of goods and rendering of services to related party	Prihodi od prodaje robe ovisnim društvima
767	Income from sale of goods on financial leasing	Prihodi od dane (prodane) robe u financijski lizing (najam)
768	Income from sale of property, plant and equipment and arts (held for sale)	Prihodi od preprodaje nekretnina i umjetnina
769	Other income from sale of goods and rendering of merchandise services	Ostali prihodi od prodaje roba i trgovačkih usluga
77	FINANCIAL INCOME	FINANCIJSKI PRIHODI
770	Interest income, foreign exchange difference, dividends to a related party	Kamate, tečajne razlike, dividende i sl. prihodi iz odnosa s povezanim poduzetnicima
771	Interest income	Prihodi od kamata
772	Income from exchange difference on translation of foreign operations	Prihodi od tečajnih razlika
773	Income from dividends and share in result	Prihodi od dividende i dobitaka iz udjela
774	Other financial income	Ostali financijski prihodi

775	Share of profit of an associate and income from participating interest (from investments in shares/stakes)	Dio prihoda od pridruženih poduzetnika i sudjelujućih interesa
776	Unrealized gains from financial assets	Nerealizirani dobitci (prihodi) od financijske imovine
777	Income from negative goodwill	Prihodi negativnog goodwilla
778	Other financial income	Ostali financijski prihodi
78	OTHER OPERATIONAL INCOME AND INCOME FROM NOT-ORDINARY ACTIVITIES	OSTALI POSLOVNI I IZVANREDNI PRIHODI
780	Income from liability write off and from discounts received	Prihodi od otpisa obveza i popusta
781	Net gain on disposal of assets, surpluses and evaluation	Prihodi od rezidualnih imovinskih stavki, viškova i procjena
782	Income from reversal of value adjustment and provisions and collected receivables written off	Prihodi od ukidanja rezerviranja i naknadno naplaćeni prihodi
783	Income from grants, subsidies and compensations	Prihodi od refundac., dotacija, subvencija i nadoknada
784	Income from losses and revaluations reversals	Prihodi od ukidanja gubitaka i revalorizacija
785	Other operational income	Ostali poslovni prihodi
786	Income from government grants	Prihodi od državnih potpora (HSFI 15 i MRS 20)
787	Gains from biological assets arising from valuation	Dobitci od procjene poljoprivrednih proizvoda i biološke imovine (HSFI, 17. t. 17.12 i MRS 41)
788	Income from own goods consumption	Prihodi od uporabe vlastitih proizvoda
789	Extraordinary - other income (eg. big free of charge receipt, income which is not result of ordinary activities)	Izvanredni - ostali prihodi (npr. veliki besplatni primitak, prihod koji nije proizašao iz redovitog poslovanja)
79	DIFFERENCE BETWEEN INCOME AND EXPENSES	RAZLIKA PRIHODA I RASHODA FINANCIJSKE GODINE
790	Difference between income and expenses	Razlika prihoda i rashoda (iz cjelokupnog poslovanja)
8	FINANCIAL RESULT	FINANCIJSKI REZULTAT POSLOVANJA
80	PROFIT OR LOSS FOR THE YEAR	DOBITAK ILI GUBITAK razdoblja
800	Profit before tax	Dobitak prije oporezivanja
801	Loss before tax	Gubitak prije oporezivanja
803	Income tax expense	Porez na dobitak (gubitak)
804	Profit or loss for the year	Dobitak ili gubitak razdoblja
81	Profit or loss for the year attributable to others	dobitak ili gubitak razdoblja koji pripada drugima
810	Profit for the year attributable to ordinary equity holders of the parent	Dobitak pripisan imateljima kapitala matice
811	Loss for the year attributable to ordinary equity holders of the parent	Gubitak koji tereti imatelje kapitala matice
813	Profit for the year attributable to non- controlling interests	Dobitak pripisan manjinskom interesu
814	Loss for the year attributable to non- controlling interests	Gubitak koji tereti manjinski interes
9	EQUITY AND RESERVES AND OF THE BALANCE SHEET ITEMS	KAPITAL I PRIČUVE TE IZVANBILANČNI ZAPISI
90	SHARE CAPITAL	TEMELJNI – (UPISANI) KAPITAL
900	Issued capital - paid in	Upisani temeljni kapital koji je plaćen
901	Issued capital - non controlling interests	Upisani temeljni kapital manjinskih članova

902	Issued capital- not paid in	Upisani kapital koji nije plaćen
903	Shareholders share in public limited company capital	Kapital (ulozi) članova javnog trgovačkog društva
904	Partners business stakes in limited partnership	Kapital (ulozi) komanditora komanditnog društva
905	Government capital in company	Državni kapital u udjelima
906	Members business stake in cooperative capital	Kapital članova zadruge
91	CAPITAL RESERVES	KAPITALNE PRIČUVE
910	Paid in stake/share above issued share capital	Uplaćeni udjeli – dionice iznad svote temeljnog kapitala
911	Capital reserves from additional payments in order to gain special rights in the Company (convertible bonds)	Kapitalne pričuve iz dodatnih uplata radi stjecanja posebnih prava u društvu (ili zamjenjivih obveznica)
912	Capital reserves from the additional payments of equity holders	Kapitalne pričuve iz uplata dodatnih činidbi
913	Decrease of share capital transferred to capital reserve	Kapitalne pričuve iz ostatka pri smanjenju temeljnog kapitala
914	Capital reserves from other sources	Kapitalne pričuve iz drugih izvora
915	Capital gain from sale of treasury shares - stakes	Kapitalni dobitak iz prodaje vlastitih udjela – dionica
916	Capital gains on the sale of shares issued	Kapitalni dobitak na prodane emitirane dionice
917	Investments in silent company transferred to capital reserves	Kapitalne pričuve iz ulaganja tajnog člana društva (čl. 148. ZTD-a)
919	Investments of entrepreneur transferred to capital reserves	Kapital iz ulaganja obrtnika dobitaša
92	RESERVES FROM RETAINED EARNINGS	PRIČUVE IZ DOBITKA
920	Legal reserves	Zakonske pričuve (u d.d.)
921	Reserves for treasury shares	Pričuve za vlastite dionice i udjele (čl. 233. i 406.a ZTD-a)
922	Treasury shares and stakes	Vlastite dionice i udjeli (odbitna- dugovna stavka)
923	Statutory reserves	Statutarne pričuve
924	Other reserves	Ostale pričuve
93	REVALUATION RESERVES	REVALORIZACIJSKE PRIČUVE
930	Revaluation reserves	Revalorizacijske pričuve
931	Revaluation reserves from previous periods	Revalorizacijske pričuve ranijih godina
932	Foreign currency translation reserves	Pričuve iz tečajnih razlika od ulaganja u inozemno poslovanje (MRS 21. t. 39.)
933	Available-for-sale reserves	Dobitci/gubitci od udjela u kapitalu do prestanka priznavanja (MRS 1. t. 95. i MRS 39. 55.b)
934	Cash-flow hedge reserves	Dobitci/gubitci iz zaštite novčanog toka do reklasifikacije (MRS 1. t. 95. i MRS 39. t. 100.)
935	Other accumulated comprehensive income / loss	Ostali akumulirani sveobuhvatni dobitci/gubitci – pričuve (MRS 1. t. 96.)
94	RETAINED EARNINGS OR ACCUMULATED LOSS	ZADRŽANI DOBITAK ILI PRENESENI GUBITAK
940	Retained earnings	Zadržani dobitak (iz prethodnih godina)
941	Accumulated loss	Preneseni gubitak (kumuliran u prethodnim godinama - analitika po članovima)
95	PROFIT OR LOSS FOR THE YEAR	DOBITAK ILI GUBITAK POSLOVNE GODINE
950	Profit or loss for the year	Dobitak poslovne godine
951	Loss for the year	Gubitak poslovne godine (analitika po članovima)
96	NON-CONTROLLING INTERESTS	MANJINSKI INTERES
960	Non-controlling interests	Manjinski interes
99	OFF- BALANCE SHEET BALANCE	IZVANBILANČNI ZAPISI

990	Property plant and equipment in use	Imovina - materijalna u optjecaju
991	Rights to use	Prava
992	Securities	Vrijednosni papiri
993	Securities in circulation	Vrijednosnice u manipulaciji
994	Calculation of profit from investment in securities	Obračun dobitka investicijskog pothvata
995	Source of property plant and equipment	Izvori materijalne imovine
996	Source of rights	Izvori prava
997	Liabilities for securities which are not in circulation	Obveze za vrijednosne papire koji nisu stavljeni u optjecaj
998	Liabilities for securities in circulation	Obveze za izdane vrijednosnice u manipulaciji
999	Liabilities due to investment project	Obveze s osnove investicijskog pothvata